

HATÁRIDŐS SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS
Mirelit termékek - 3. ajánlattételi szakasz

mely létrejött egyrészről

Nógrád Vármegyei Szent Lázár Kórház

Székhely: 3100 Salgótarján, Füleki út 54-56.

Azonosító szám (törzs-szám/cégjegyzékszám): 450054

Adószám: 15450054-2-12

Aláírássra jogosult képviselője: Dr. Laczkó Tamás főigazgató

Bankszámlaszám: 10037005-00317667

mint Vevő – továbbiakban Vevő - valamint

Kedvenc Kereskedőház Zrt.

Székhelye: 1117 Budapest, Budafoki út 209/b.

Cégjegyzékszám: 01-10-049442

Adószám: 26105198-2-43

Bankszámlaszám: 10400528-50526878-86521009

Képviseli: Jakab Róbert Ervin vezérigazgató,

mint Eladó – továbbiakban Eladó – között az alábbi napon és helyen a következő feltételek szerint.

Szerződés előzménye

A Vevő a közbeszerzésekről szóló 2015.évi CXLI. tv. (továbbiakban: Kbt.) Második Rész 106-107 § alapján dinamikus beszerzési rendszer felállítására irányuló közbeszerzési eljárást folytatott le „**Élelmiszer beszerzés**” tárgyában (ún. első, részvételi szakasz), amelynek eredményeként 2024.02.22 - án dinamikus beszerzési rendszer jött létre.

A dinamikus beszerzési rendszer időbeli hatálya 36 hónap.

A Vevő, mint ajánlatkérő a Kbt. 107. § (7) bekezdés alapján **Mirelit termékek - 3. ajánlattételi szakasz** tárgyban a létrejött dinamikus beszerzési rendszerben, annak megvalósítására irányuló közbeszerzési eljárását folytatott le (ún. második ajánlattételi szakasz), amelyben közölt végleges feltételek, a Közbeszerzési Eljárásban kiadott szerződéstervezet és a nyertes ajánlattevő ajánlata alapján a Felek törvényes határidőn belül kötik meg a jelen szállítási szerződést.

Az eljárás ajánlati felhívása 2025.09.02-án került megküldésre.

Az eljárásban a nyertes ajánlattevő a Kbt. 76. § (2) bekezdés a) pontja szerint a legalacsonyabb ár, mint értékelési szempont alapján az **Eladó** lett, így a Kbt. vonatkozó 131.§ -ban foglaltak alapján a szerződés vele kerül megkötésre.

A nyertes ajánlat értékelésre került elemei: legalacsonyabb ajánlati ár.

Nettó ajánlati ár opcióval (Ft): 19 887 631

Felek rögzítik, hogy Vevő a Ptk. 8:1. § (1) bek. 7) pontja alapján szerződő hatóságnak minősül.

1. Szerződés tárgya

1.1 Vevő részére 6 hónapra szükséges szerződés 1. számú mellékletében (Eladó elfogadott ajánlatának 3. kötet kitöltött példánya) meghatározott keretmennyiségű és specifikációjú termékek leszállítása, értékesítése a jelen szerződésben és mellékleteiben meghatározott feltételek szerint.

Termékek – Mirelti termékek – 3. ajánlattételi szakasz melléklet szerint

A Vevő megrendeli, megvásárolja, az Eladó pedig leszállítja, eladja a Közbeszerzési Dokumentum 3. kötetében meghatározott mennyiségű és specifikációjú termékeket a jelen szerződésben meghatározott feltételek szerint.

1.2. A Vevő jogosult a szerződés 1. számú melléklete szerint az alapmennyiséghez képest + 30 %-kal több opciós mennyiséget megrendelni, megvásárolni, az alapmennyiség szerinti egységárakkal.

2. Szerződéses érték

A Vevő által a Közbeszerzési dokumentum 3. kötetében meghatározott mennyiségű és specifikációjú termékek ellenértékeként az alapmennyiségre és az opcióra vonatkozóan az Eladónak fizetendő összeg a [1.] sz. mellékletben meghatározott egységárak szerint mindösszesen

nettó 19 887 631 Ft + 4 796 267 Ft áfa, összesen bruttó 24 683 898 Ft

Az elszámolás a heti megrendelések teljesítésével, a heti teljesítésigazolások összesítésével történik utólag, havonta egyszer, az elszámolás alapja az Eladó elfogadott közbeszerzési ajánlata.

A szerződéses időszak folyamán az egyes számlákba csak azok az árak, árképzési tényezők és költségek állíthatók be, mégpedig ugyanolyan mértékben, amelyeket az Eladó elfogadott ajánlata és a jelen szerződés tartalmaz.

A Vevő jogosult az Eladó ajánlatában foglalt 30 %-os opciós mennyiséget megrendelni, megvásárolni, az alapmennyiség szerinti egységárakkal.

Az opció Vevő számára lehívási (megrendelési) kötelezettséget nem jelent, ezért Vevő nem vállal kötelezettséget arra, hogy vételi joga alapján lehívást (megrendelést) bocsát ki.

A vételi jogát a Vevő egyoldalú írásbeli nyilatkozattal jogosult gyakorolni a szerződés hatálya alatt. A vételi joggal érintett mennyiséget az alapmennyiséggel egyező ajánlati áron (egységár) kell biztosítani. Egyebekben a vételi joga a Ptk. 6:225. § szerinti rendelkezései az irányadóak.

3. Megrendelés, teljesítés

3.1. A Vevő az 1.1. pontban meghatározott termékeket részletekben, külön eseti megrendeléssel rendeli meg az alábbiak szerint. A vevő hetente legkésőbb a tárgy i hetet

megelőző hét csütörtök napján munkaidőben 14:00 óráig (ha az munkaszüneti nap, az azt megelőző munkanapon) írásban (levél, e-mail, fax) egy hétre előre adja a megrendelését terméksoportonként megjelölve a teljesítés napját.

Az Eladó a megrendelést az átvételét követő munkanapon (ha az munkaszüneti nap, az átvétel napján) írásban (levél, e-mail, fax) visszaigazolni köteles, s amennyiben a rendelésre nyitva álló határidőn belül a Vevőtől a következő hétre megrendelés nem érkezett azt az eredménytelenül lejárt rendelési időpontot követő munkanapon (ha az munkaszüneti nap, az eredménytelenül lejárt rendelési időpont napján) telefonon és e-mail-ben a Vevő részre jeleznie kell.

Tekintettel arra, hogy a Vevő által a tárgyi napra vonatkozó megrendelés a tárgyi napot megelőző napon válik véglegessé, a Vevő a megrendelését az adott termék szállítására megjelölt határidőt megelőző nap 12 órájáig telefonon és e-mail-ben az Eladó költség-, kárigénye nélkül módosíthatja.

Az Eladó az esetleges akadályközlését legalább a szállítást megelőző nap 12 órájáig köteles az Vevő részére bejelenteni. A megrendelt, de az Eladó akadályoztatása miatt nem szállítható termék helyett csak a szerződés kereteibe tartozó más termék szállítható a Vevővel történt egyeztetés után, a Vevő hozzájárulásával.

3.2. Az Eladó a Vevő megrendelését a 3. kötetben meghatározott napokon minden munkanap 5.00-8.00 óráig teljesíti. Az Eladó a szállítását szállítólevéllel dokumentálja, mely tartalmazza a termék nevét, mennyiségét, kiserelését és Áfa-val növelt egységárát.

3.3. Az Eladó az első szállításával, illetve minden új termék szállítása esetén gyártmánylapot (termékspecifikációt) küld, illetve a folyamatosan szállított termékeinek aktuális gyártmánylapját (termék specifikációját) évente két alkalommal bemutatja a Vevő részére. Az Eladó köteles tanúsítványait a lejárat előtt megújítani, melynek elmulasztása esetén a Vevő a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult.

3.4. Az Eladó a megrendelt termékek szállítása során köteles gondoskodni a termék olyan csomagolásáról, amely megóvjá azt a károsodástól, s eleget tesz a vonatkozó jogszabályi és higiéniai feltételeknek.

3.5. Az Eladó a szerződés teljesítése során köteles eleget tenni a vonatkozó előírásoknak, így különösen: A szállított élelmiszereknek meg kell felelni a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (NÉBIH) élelmiszerekre vonatkozó jogszabályi jegyzék előírásainak:

<https://portal.nebih.gov.hu/documents/10182/765581/95.+kiad%C3%A1s+%C3%89LELMISZER+jogszab%C3%A1llygy%C5%B1jtem%C3%A9ny.pdf/3e866864-0ab3-ee5e-dc09-68dec2efc00f?t=1590432250508,a>

37/2014 EMMI rendeletben meghatározott dietetikai, előírásoknak, illetve általában véve alkalmasnak kell lenniük a Vevő által kezelt különféle betegséggel rendelkező, diétával (is) kezelt betegek megfelelő ellátására, dietetikai terápiájára (pl.: a szállításkor nem lehet kiolvadt, vagy kiolvadás után visszafagyasztott).. A jogszabálygyűjtemény a közbeszerzési

dokumentum 3 kötetében megtalálható. – melynek 1-1 példánya mind a Vevő, mind az Eladó birtokában van. Tekintettel arra, hogy a Vevő betegek ellátását biztosítja, illetve betegeket dietetikai terápiával is kezel, alapvető érdeke fűződik az általa megrendelt termékek elsőosztályú, és valamennyi jogszabályi és dietetikai előírásnak megfelelő minőségéhez. Ezért a jelen pont megsértése a jelen szerződés súlyos megsértésének minősül.

3.6. Az Eladó csak olyan terméket jogosult leszállítani, amelynek a szállítás időpontjában a szavatossági, felhasználhatósági idejéből, annak felénél több még nem telt el, s abból még legalább 48 óra rendelkezésre áll. Kifejezetten a jelen pont súlyos megszegésének minősül a nem fagyott állapotú, kiolvadt termékek szállítása.

3.7. A teljesítés helye: a Vevőszékhelye 3100 Salgótarján, Füleki út 54-56. főzőkonyha. A megrendelt élelmiszer teljesítési helyre történő leszállításának, rakodásának és átadásának költségei az Eladót terheli, melynek költségei az Eladó elfogadott árajánlatának részét képezi. A Vevő részéről az élelmezési osztályvezető a megrendelés teljesítését szállítólevélen igazolja, mely teljesítésigazolásnak minősül.

3.8. Szerződő felek kifejezetten rögzítik, hogy a Vevő részére a folyamatos és pontos szállítás raktárkapacitásának szűkössége miatt kiemelt jelentőséggel bír, ezért ezen rendelkezések betartása a Vevő elsődleges érdeke, a szállítási határidő be nem tartása, illetve a nem szerződésszerű teljesítés súlyos szerződésszegésnek minősül.

4. A teljesítés átvétele, kifogásolás rendje

Az Eladó által leszállított termék mennyiségi és elsődleges minőségi átvétele a teljesítés helyén, teljesítéskor történik, a szállítólevél, illetve a csomagoláson feltüntetett adatok ellenőrzése, súlymérés, illetve szemrevételezés alapján. A termékeket szállító (fuvarozó) köteles megvárni a teljesítés elsődleges ellenőrzését legalább 15 percben. Az átadás-átvétel során észlelt mennyiségi, vagy minőségi hiányt a szállító (fuvarozó) és a Vevő haladéktalanul jegyzőkönyvbe foglalják, s a minőségi hibával érintett terméket a Vevő elkülönítve tárolja. Az Eladó a mennyiségi és minőségi hiányt amennyiben erre a Vevő eltérő határidőt nem határoz meg 5 órán belül köteles megszüntetni (a minőségi hiányt a termék cseréjével). Az Eladó a minőségi hibával érintett elkülönített terméket 2 napon belül jogosult a teljesítés helyén ellenőrizni, melyről a felek álláspontjukat, s az azt megalapozó bizonyítékaikat is tartalmazó külön jegyzőkönyvet vesznek fel.

Amennyiben a Vevő a termék felhasználása során észlel minőségi hibát, azt haladéktalanul köteles az Eladó részére jelezni és ez esetben is a felek az előzőek szerint járnak el.

5. Fizetési feltételek

5.1. A Vevő a Kbt 27/A §. alapján elektronikus számlát is befogad. A Vevő az eseti megrendelés alapján leszállított termék árát eseti elszámolás szerint az Eladó által a 2007.

évi CXVII. törvényben foglaltak szerint, havonta egyszer, utólag kiállított, a Vevő által leigazolt számlája alapján átutalással fizeti meg **az Eladó K&H Bank Zrt-nél vezetett 10400528-50526878-86521009 számú számlájára**. A szerződés és a kifizetések pénzneme: HUF. A Vevő előleget nem fizet. A számlának meg kell felelnie az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. 169. §-a, a számvitelről szóló 2000. évi C. tv. (Sztv) 167. § (1) és (3) bekezdései, valamint a 23/2014. (VI. 30.) NGM rendelet szerinti tartalmi és formai követelményeknek.

5.2. A számla kifizetésének a feltétele a Vevő által leigazolt teljesítés, s annak mellékletkénti csatolása. Vevő előleget nem fizet. Vevő a leszállított termékek ellenértékét havonta utólag benyújtott, a teljesítések elismerését követően kiállított számla kézhezvételétől számított 60 napon belül átutalással teljesíti, a Ptk. 6:130. § (1) - (2) és a Kbt.135. § (1), (5), (6) bekezdésében foglaltak szerint, és a kötelező egészségbiztosítás ellátásairól szóló 1997. évi LXXXIII. törvény 9/A. § alapján. A számla kötelező melléklete az Eladó köztartozásmentességének 30 napnál nem régebbi igazolása. Az ellenszolgáltatás teljes. forintban (HUF) történik.

5.3. A Vevő késedelmes fizetése esetén az Eladó a Ptk. 6:155 §-ában meghatározott mértékű késedelmi kamat érvényesítésére jogosult.

6. Biztosíték

6.1 Az Eladó hibás teljesítés esetén hibás teljesítési kötbér fizetésére köteles. Hibásan teljesít az Eladó, ha a megrendelést mennyiséghiányosan, avagy minőségi hibával teljesíti. A mennyiségi hiány pótlásáig, vagy a minőségi hibás termék kicseréléséig az eredeti teljesítési határidőtől eltelt idő kötbérterhes. A kötbér mértéke óránként a hibás teljesítéssel érintett áru nettó értékének 5 %-a, a kötbér maximuma a hibás teljesítéssel érintett áru nettó értékének 20 %-a. Minden megkezdett hibás teljesítéssel érintett óra egész órának számít.

6.2 Az Eladó késedelmes teljesítés esetén késedelmi kötbér fizetésére köteles. Késedelmesen teljesít az Eladó, ha a megrendelést az ott megjelölt teljesítési határidőre nem teljesíti. A teljesítésig az eredeti teljesítési határidőtől eltelt idő kötbérterhes. A kötbér mértéke óránként a késedelemmel érintett áru nettó értékének 5 %-a, a kötbér maximuma a késedelemmel érintett áru nettó értékének 20 %-a. Minden megkezdett késedelemmel érintett óra egész órának számít.

6.3 Valamely megrendelés vagy annak egy része Eladó felelősségi körébe tartozó meghiúsulása (pl. a megrendelés leszállításának megtagadása, vagy a mennyiségi vagy minőségi hiba 4. pontban meghatározott határidőn belüli pótlásának vagy cseréjének elmaradása) esetén az Eladó az adott megrendelés vonatkozásában meghiúsulási kötbért köteles fizetni, melynek alapja a meghiúsulással érintett termékek nettó értéke, mértéke pedig 30 %.

6.4 Ha a késedelem vagy a hibás teljesítés eléri az 5 napot, vagy az Eladó legalább 3 alkalommal késedelmesen vagy hibásan (tehát késedelmesen vagy mennyiségi vagy minőségi hibával) teljesít, a felek ezt a körülményt - figyelemmel a szerződés tárgyának a jellegére - érdekmúlásnak, s egyben súlyos szerződésszegésnek tekintik, s erre tekintettel a Vevő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, a jogi következmények érvényesítése mellett anélkül, hogy érdekmúlását igazolni lenne köteles.

6.5 A Vevő késedelem vagy hibásteljesítés esetén jogosult a kötbéren felüli kárának – különös tekintettel a megrendelt termék késedelmes, hibás leszállítása következtében előállt hiány miatt, a Vevő felé érvényesített kárra - az érvényesítésére is.

6.6 Az Eladó meghiúsulási kötbért tartozik fizetni arra az esetre is, ha a Vevő a szerződést az Eladó felróható szerződésszegése miatt – a szerződésben meghatározott esetekben - azonnali hatállyal felmondja, vagy a szerződés az Eladónak felróható okból a határozott időtartam lejárta előtt megszűnik, vagy az Eladó jogos ok nélkül a szerződés teljesítését megtagadja. A meghiúsulási kötbér mértéke a szerződés mellékletében meghatározott szerződéses mennyiségből még hátralévő, meg nem rendelt termékmennyiség szerződés szerinti nettó értékének a 30 %-a. A Vevő ez esetben jogosult az Eladótól a kötbért meghaladó igazolt kárának az érvényesítésére is.

6.7 Felek megállapodnak abban, hogy Vevő jogosult az elismert, nem vitatott, lejárt kötbért a Kbt. 135. § (6) bekezdésében foglaltak fennállása esetén az esedékes ellenszolgáltatás összegébe beszámítani.

6.8 A meghiúsulási kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. A késedelmi vagy hibás teljesítési kötbér megfizetése nem mentesít a teljesítési kötelezettség alól. Felek rögzítik, hogy a meghiúsulási kötbér érvényesítése kizárja a késedelmi és a hibás teljesítési kötbér érvényesítését.

6.9 A szerződés teljesítése során a Kbt. 135. §-ban leírtakat figyelembe kell venni.

7 A szerződés ideje, felmondása

7.1. Jelen szerződés a felek általi aláírás napjától számított **6 hónap** határozott időtartamra jön létre.

7.2. Tekintettel arra, hogy a beszerzés tárgya központosított – országos, regionális – illetve fenntartó által, vagy a fenntartó megbízásából indított közös közbeszerzési eljárásba is bevonásra kerülhet, ezért Vevő a következő bontó feltételt köti ki:

Vevő szerződéses kötelezettséget kizárólag a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:116. § (2) bekezdése szerinti, arra vonatkozó bontó feltétellel vállal, hogy amennyiben a beszerzés tárgyára vonatkozóan a központosított közbeszerzési rendszerben keretmegállapodás vagy szerződés kerül megkötésre, a központosított

közbeszerzés rendszerében kell a beszerzést megvalósítani. Felek rögzítik, hogy ebből Vevőnek semmilyen hátrányos következménye nem származhat.”

7.3. A Vevő súlyos szerződésszegés esetén jogosult akár azonnali hatályú akár az írásbeli felmondásában megjelölt felmondási idővel felmondásra.

A felek súlyos szerződésszegésnek minősítik különösen, de nem kizárólagosan az alábbi magatartásokat:

- jelen szerződés 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6., 3.7, vagy 3.8, pontjában foglaltak megsértése, vagy a 6.2 pontban foglaltak megvalósulása,
- Eladóval szemben felszámolási- vagy végelszámolási eljárás kerül jogerősen elrendelésre *(melyet az Eladó haladéktalanul köteles a Vevőnek írásban bejelenteni)*
- a jelen szerződés egyéb lényeges rendelkezésének súlyos vagy többszöri megsértése.

7.4. A Vevő a szerződést felbonthatja, vagy a Ptk-ban foglaltak szerint a szerződéstől elállhat, a Kbt. 143.§. (1) bekezdésében foglalt esetekben.

7.5. A Vevő köteles a szerződést felmondani, vagy a Ptk-ban foglaltak szerint attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a szerződő fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

7.6. A Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

- a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62.§ (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- b) az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62.§ (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;

7.7. A rendkívüli felmondás egyoldalú címzett írásbeli nyilatkozat, amelyet ajánlott tértivevényes küldeményként kell a másik félhez eljuttatni. A szerződés megszűnését követő 30 napon belül a felek egymással elszámolni kötelesek.

7.8. A felmondási idő – amennyiben a felmondás nem azonnali hatályú – kezdő időpontja az erről szóló értesítés kézhezvételének a napja, legrövidebb időtartama pedig 15 nap vagy azon időtartam, mely lehetővé teszi, hogy a Vevő a jelen szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon. Felek rögzítik, hogy a felmondást gyakorló fél a felmondást közlő levelében köteles megjelölni, hogy azonnali hatállyal vagy felmondási idővel kívánja a szerződést megszüntetni.

8. Egyéb szerződési feltételek

8.1. Szerződéskötési feltételek:

Eladónak legkésőbb a szerződés hatályba lépésének időpontjára, majd a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt rendelkeznie kell HACCP rendszerre, vagy azzal egyenértékű rendszerre vonatkozó független minősítő szervezet által a Korm. rend. 24. § (3) bekezdése szerint kiállított érvényes minőségbiztosítási tanúsítvánnyal, intézkedéssel (MSZ EN ISO 22000:2005/ DIN EN ISO 9001:2009 vagy azzal egyenértékű), illetve az Élelmiszerlánc biztonsági és Állategészségügyi Igazgatóság által kiadott igazolással, amely igazolja a HACCP rendszer működtetését. A minőségbiztosítási tanúsítvány/igazolás a szerződés mellékletét képezi.

Eladónak a szerződéskötésre rendelkeznie kell a megajánlott termékek szállítására alkalmas legalább 1 darab, a hatályos jogszabályokban meghatározott követelményeket teljesítő: a 853/2004 EK rendeletben, a 852/2004. EK rendeletben meghatározott követelményeket teljesítő szállítóeszközzel, mellyel a szerződés teljes időtartama alatt folyamatosan, megszakítás nélkül rendelkezni fog. A szerződés mellékletét képezi a hatóság által kiadott vagy igazolás, vagy szakvélemény, vagy hatósági bizonyítvány vagy határozat, valamint a gépjármű forgalmi engedélye.

Amennyiben a szállító járműre vonatkozóan a hatóság már nem állít ki ilyen igazolást, szakvéleményt, hatósági bizonyítványt vagy határozatot, akkor elegendő a gépjármű forgalmi engedélyének csatolása.

Amennyiben ezen szerződéskötési feltételek nem teljesülnek, a szerződés nem köthető meg.

8.2. Jelen szerződés és annak mellékletei csak a szerződő felek közös megegyezésével, kizárólag a Kbt. 141.§-ában – a 142.§ (3) bekezdésében foglaltakra is figyelemmel - meghatározott feltételek fennállása esetén írásban módosíthatók, különös tekintettel az egyes termékváltás esetére megszűnő termékek esetén (Kbt. 141. §)

termékváltás főbb szempontjai, feltételei:

- Vevő előzetes írásbeli engedélye alapján, Vevő jóváhagyásával kerülhet sor, az ellátás folyamatos biztonsága érdekében
- kizárólag olyan termék esetében, melynek gyártása megszűnt vagy kivonták a forgalomból és a gyártás megszűnését vagy a forgalomból való kivonását a gyártói nyilatkozattal kell igazolni az eladónak
- a jelen szerződésben szerepelő termék paramétereivel legalább egyenértékű vagy jobb paraméterekkel rendelkező termékkel váltható ki.
- az egyenértékűséget Ajánlattevőnek (Eladónak) kell igazolnia
- a kiváltó termék ára nem lehet magasabb a keretszerződés alapján szállítható termék áránál

8.3. A szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt az Eladó a tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143.§ (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti. Eladó nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésének 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül, és vállalja, hogy amennyiben ezen minőségében változás következik be, arról haladéktalanul írásban tájékoztatja a Vevőt.

8.4. Az Eladó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt 62. § (1) bekezdés k) pont ka-kb alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

8.5. A külföldi adóilletőségű Eladó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet az Eladóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

8.6. A szerződés teljesítésével kapcsolatos a Vevő részéről kapcsolattartó személy:

Név: Sipos Csaba Attiláné élelmezési osztályvezető

Telefon: +36 70 198 8859

E-mail: elelmezes@szlmk.hu

Kapcsolattartó az Eladó részéről:

Név: Tajti Béla

Telefon: + 36 30 528 0176

E-mail: megrendeles@kedvenckereskedohaz.hu

Név: Tóth Bálint

Telefon: +36 30 344 1813

E-mail: megrendeles@kedvenckereskedohaz.hu

8.7. A Felek a szerződés teljesítésével kapcsolatban telefonon, írásban, (e-mail, fax, ajánlott tértivevényes levél) formájában tartják a kapcsolatot, s minden olyan kérdésben, amelyek a szerződés realizálása (megrendelés, annak visszaigazolása, teljesítés, kifogás..stb.) a szerződés megszüntetése körébe tartoznak, avagy a szerződésből folyó jog, vagy kötelezettség érvényesítéséhez vagy teljesítéséhez kötődnek, a felek értesítéseiket, tájékoztatásaikat, intézkedésüket egyidejűleg írásban is kötelesek egymásnak megküldeni. A felek a szerződéses jogviszonyuk alatt kötelesek a jóhiszeműség, a tisztesség követelményeinek betartásával szorosan együttműködni a szerződéses cél megvalósítása érdekében. A szerződés teljesítését akadályozó bármely körülményről egymást haladéktalanul kötelesek tájékoztatni és együttműködni az akadály elhárításában.

8.8. Jelen szerződés melléklete a közbeszerzési eljárás mind első ún. részvételi szakaszában, mind második, ún. ajánlattételi szakaszában keletkezett dokumentáció, ezek között különösen az Eladó közbeszerzési eljárás során benyújtott elfogadott ajánlata, továbbá a közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentációja, melyek jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik. Ha a szerződést alkotó dokumentumok között ellentmondás mutatkozik, akkor- ebben a közbeszerzési eljárás ajánlati felhívása és dokumentációja, valamint Eladó által a közbeszerzési eljárás során benyújtott elfogadott ajánlata az irányadó.

8.9. Felek kötelesek a jelen szerződés alapján egymásról tudomásukra jutott valamennyi üzleti titkot és egyéb a felekre, illetve a tevékenységükre vonatkozó minden bizalmas információt megőrizni és szigorúan bizalmasan kezelni, azokat harmadik személynek át nem adhatják, fel nem használhatják vagy egyéb módon nyilvánosságra nem hozhatják a másik fél előzetes írásbeli engedélye nélkül. A Felek biztosítják, hogy ezen titoktartási kötelezettséget munkavállalói, megbízottjai és egyéb szerződéses partnerei is betartják. A jelen szerződésben meghatározott titoktartási kötelezettség a jelen szerződés megszűnését követően időbeli korlát nélkül hatályban marad. A titoktartási kötelezettség nem vonatkozik bármely fél jogszabályi, bírósági, hatósági adatszolgáltatási kötelezettségére. Az adatközlésre kötelezett fél köteles a közlés előtt a másik felet részletesen tájékoztatni és vele egyeztetést folytatni.

8.10. Felek kötelezettséget vállalnak, hogy a személyes adatok kezelését a hatályos jogszabályokban meghatározott követelményeknek, különösen pedig az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-én kiadott, 2018. május 25-től hatályos, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad ramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/679 rendeletében (GDPR: General Data Protection Regulation – általános adatvédelmi rendelet), valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben (Info tv.) foglalt előírásoknak megfelelően végzik, az adatokat a megállapodás teljesítéséhez szükséges mértékben és időtartamig kezelik, azokat (jogszabályi kötelezettségen alapuló hatósági ellenőrzés, bejelentés – különös tekintettel a jelen megállapodásban rögzített elszámolási kötelezettségre – ill. bírósági eljárás kivételével) harmadik személy felé nem továbbítják, azokat csak a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges terjedelemben kezelhetik. Felek ennek megtartásáról a feladatok ellátásában közreműködő munkatársaik tekintetében is kötelesek gondoskodni.

8.11. „Eladó a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet (továbbiakban: Rendelet) 5k. cikk (1) bekezdésében előírt tilalmak vele, illetve a szerződéses érték 10 %-át meghaladó, alvállalkozóként, Eladóként, kapacitást biztosító szervezetként megjelölt szervezettel szemben a Szerződés hatálya alatt sem állnak fenn.

Eladó erre vonatkozó, ajánlatában beadott nyilatkozata a jelen Szerződés --. számú mellékletét képezi. Eladó vállalja, hogy a nyilatkozatban szereplő adatokban bekövetkező változásokról haladéktalanul, de legfeljebb 3 munkanapon belül tájékoztatja Vevőt. Vevő jogosult és köteles a Szerződést felmondani, amennyiben Eladó a jelen pontban foglalt kötelezettségét megszegi, azaz a változásokról Vevőt haladéktalanul, de legfeljebb 3 munkanapon belül nem tájékoztatja. Súlyos szerződésszegésnek minősül, amennyiben Eladó e kötelezettségét nem teljesíti vagy a tájékoztatás alapján a tilalom fennállása megállapítható.

Amennyiben a tilalom csak az Eladó által a teljesítésbe a szerződéses érték 10 %-át meghaladó mértékben bevont alvállalkozója, Eladója vagy a közbeszerzési eljárás során kapacitást biztosító szervezete tekintetében áll be a teljesítés során, – a Kbt. vonatkozó rendelkezéseinek betartása mellett – a Ptk. 6:111. § alapján a szerződés érvényessé tételére van lehetőség a tilalommal érintett gazdasági szereplő cseréjével.

Amennyiben Eladó a Rendelet szerinti személyi tilalom hatálya alá kerülésnek a Vevő tudomására jutástól számított 15 napon belül nem tud a tilalom hatálya alá nem tartozó személyt a tilalommal érintett, a teljesítésben részt vevő, a szerződéses érték 10 %-át meghaladó alvállalkozója, Eladója vagy kapacitást biztosító szervezete helyett biztosítani, Vevő azonnali hatállyal jogosult és köteles a szerződést felmondani.

8.12. Vevő részéről jelen Szerződésben foglalt bármely jog késedelmes érvényesítése, illetve érvényesítésének elmulasztása nem jelenti a jogok érvényesítéséről való lemondást, illetve valamely jog részleges vagy kizárólagos érvényesítése nem zárja ki a többi, illetve a fennmaradó jog érvényesítését.

8.13. Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen Szerződés bármelyik rendelkezése utóbb érvénytelennek minősül, a Szerződés többi részét érvényesnek tekintik, kivéve, ha Felek a Szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.

8.14. Jelen szerződés 4 (négy), szó szerint megegyező példányban készült.

9. Vitás kérdések

9.1. Felek az esetleges vitás kérdéseket mindenkor igyekeznek egyeztető tárgyalások során, szükség esetén független szakértő bevonásával tisztázni és csak mindezek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz. Az egyeztetés eredménytelensége esetére a Felek a jogvitára értékhatártól függően a Salgótarjáni Járásbíróság illetve a Balassagyarmat Törvényszék illetékességét kötik ki.

9.2. A jelen szerződésben nem, vagy nem kimerítően szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv és a Kbt. vonatkozó szabályai az irányadók.

9.3. Jelen szerződést felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben

megegyezőt cégszerű aláírásukkal látják el.

9.4 A szerződő partner tudomással bír róla és hozzájárul, hogy az Intézménnyel kötött jelen szerződés az Országos Kórházi Főigazgatóság (OKFŐ) Ágazati Szerződéstárába feltöltésre kerüljön. A szerződő partner hozzájárul ahhoz, hogy a szerződés tartalmi elemei, ideértve a szerződésben szereplő, szerződéses partnerre vonatkozó személyes adatok is hozzáférhetővé váljanak és azokon célhoz kötötten adatfeldolgozási tevékenységet végezzenek a Szerződéstár adtakezelői, adatfeldolgozói, az Intézmény és az OKFŐ arra feljogosított személyei.

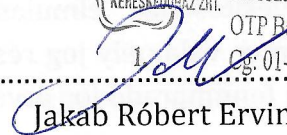
Kelt: Salgótarján, 2025. október 29.

Melléklet:

1. Az Eladó ajánlata- 3. kötet kitöltött példánya (üzleti titok ezért a szerződés mellékletét nem képezi)
2. Kapcsolattartók adatkezelési nyilatkozata
3. Átláthatósági nyilatkozat
4. Minőségbiztosítási tanúsítvány
5. Jármű forgalmi engedélye


Dr. Laczkó Tamás
főigazgató
Nógrád Vármegyei Szent Lázár Kórház
Vevő, Kötelezettségvállaló

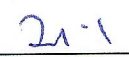



Jakab Róbert Ervin
vezérigazgató
Kedvenc Kereskedőház Zrt.
Eladó



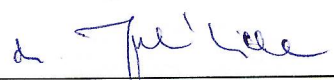
Salgótarján, 2025. október 29.

Pénzügyi ellenjegyző:


Fercsik László gazdasági igazgató

Salgótarján, 2025. október 29.

Jogi ellenjegyző:


Dr. Juhász Lilla

**HOZZÁJÁRULÓ NYILATKOZAT A NÓGRÁD VÁRMEGYEI SZENT LÁZÁR KÓRHÁZZAL
SZERZŐDŐ / SZERZŐDÖTT PARTNEREK ELÉRHETŐSÉGI ADATAI KEZELÉSÉHEZ**

A SZERZŐDÖTT GAZDASÁGI TÁRSASÁG NEVE:	Kedvenc Kereskedőház Zrt.		
AZ ÉRINTETT NEVE:	Jakab Róbert Ervin	Tajti Béla	Tóth Bálint
BEOSZTÁSA:	vezérigazgató	területi képviselő	belső értékesítő
CÍME:	1117 Budapest, Budafoki út 209/b.		
TELEFONSZÁMA:		+ 36 30 528 0176	+36 30 344 1813
E-MAIL CÍME:	megrendeles@kedvenckereskedohaz.hu		

INFORMÁCIÓK:

ADATKEZELŐ:	Nógrád Vármegyei Szent Lázár Kórház, Salgótarján Füleki út 54-56. (a továbbiakban: Intézmény)
AZ ADATKEZELŐ HONLAPJA:	www.szlmk.hu
AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:	Szerződés teljesítése, üzleti kapcsolattartás.
AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA:	Az érintett hozzájárulása
A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA:	Az üzleti kapcsolat, illetve az érintett képviselői minőségének fennállását követő 8 évig.

Az Intézmény gazdálkodási és tájékoztatói kötelezettsége okán a személyes adatok adatfeldolgozásra átadásra kerülhetnek pl. a fenntartónak, ellenőrző hatóságnak.

TÁJÉKOZTATÁS AZ ÉRINTETT JOGAIRÓL:

Önnek joga van kérelmezni az adatkezelőtől az Önre vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen, valamint a joga van az adathordozhatósághoz.

Joga van a hozzájárulása bármely időpontban történő visszavonásához, amely nem érinti a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végrehajtott adatkezelés jogszerűségét.

Joga van a felügyeleti hatósághoz panaszt benyújtani.

Az adatszolgáltatás nem előfeltétele szerződéskötésnek, a személyes adatok megadására nem köteles. Az adatszolgáltatás elmaradása nehezítheti a kapcsolattartást.

További információk az Intézmény honlapján (www.szlmk.hu) elérhető Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzatában olvashatók.

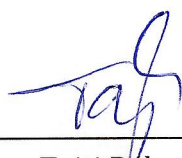
A fenti információkat és tájékoztatást tudomásul vettem, személyes adataim fenti célú kezeléséhez hozzájárulok.

Kelt, Gyöngyös, 2025. 10. 29.


KEDVENC KERESKEDŐHÁZ ZRT.
Adószám: 26105198-2-43
OTK kód: 11743002-26477486
Cé. 01-10-049442

1. Jakab Róbert Ervin

Kedvenc Kereskedőház Zrt.
vezérigazgató


Tajti Béla

Kedvenc Kereskedőház Zrt.
területi képviselő



Tóth Bálint
Kedvenc Kereskedőház Zrt.
belső értékesítő

ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontjában meghatározott

belföldi vagy külföldi jogi személyek vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetek részére

az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésében előírt kötelezettség teljesítéséhez

Alulírott

Név: Jakab Róbert Ervin

Születési név: Jakab Róbert Ervin

Anyja születési neve: Farkas Mária

Születési helye, ideje: Gyöngyös, 1976.05.11.

mint a

Gazdálkodó szervezet neve: **Kedvenc Kereskedőház Zrt.**

Székhelye: 1117 Budapest, Budafoki út 209/b..

Adószáma: 26105198-2-43

Cégjegyzékszám/nyilvántartásba vételi szám: 01-10-049442

törvényes képviselője – polgári és büntetőjogi felelősségem teljes körű tudatában – nyilatkozom, hogy az általam képviselt szervezet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésnek megfelelően a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, az alábbiak szerint.

Az általam képviselt gazdálkodó szervezet olyan¹

- belföldi jogi személy
- külföldi jogi személy
- belföldi, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet
- külföldi, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet

amely megfelel a következő feltételeknek:

- a) az általam képviselt szervezet tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pontja szerint meghatározott *tényleges tulajdonosa megismerhető*, valamint a szervezetnek a 2007. évi CVI. tv. 25.§ (1) bekezdés a) b) c) d) e) f) pontjában írt feltétel, kizáró ok sem a szerződés megkötésekor, sem azt követően és jelenleg sem állt, illetve áll fenn.
- b) adóilletőséggel rendelkezik¹
 - az Európai Unió tagállamában

¹ A megfelelő válasz aláhúzendő.

- az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban
- a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában
- olyan államban, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van, és ez az ország:[ország megnevezése];

c) az általam képviselt szervezet *nem minősül* a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. LXXXI. törvény (Tao.) szerint meghatározott *ellenőrzött külföldi társaságnak*, valamint külföldi illetőségű szervezet esetén vállalom, hogy a Tao. törvény 4. § 11. h) pontja szerinti adatokat külön nyilatkozatban mellékelem;

d) az általam képviselt gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten *több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró* jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező *gazdálkodó szervezet tekintetében a megelőző a), b) és c) pontban rögzített feltételek fennállnak.*

Tudomásul veszem, hogy az Áht. 41. § (6) bekezdése értelmében a kiadási előirányzatok terhére olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel nem köthető érvényesen visszterhes szerződés, illetve létrejött ilyen szerződés alapján nem teljesíthető kifizetés, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek.

Tudomásul veszem, hogy a Nógrád Vármegyei Szent Lázár Kórház az átláthatósági feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléséig az Áht. 55 §-ban foglaltak szerint jogosult az általam képviselt szervezet átláthatóságával összefüggő, az 55. §-ban meghatározott adatokat kezelni, azzal, hogy ahol az 55. § kedvezményezettéről rendelkezik, azon a jogi személyt, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetet kell érteni.

Kijelentem, hogy amennyiben jelen nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, akkor a módosult adatokkal kiállított átláthatósági nyilatkozatot a változás bekövetkeztétől számított 8 napon belül megküldöm a Nógrád Vármegyei Szent Lázár Kórház részére, vagy amennyiben az általam képviselt szervezet már nem minősül átláthatónak, úgy azt haladéktalanul bejelentem.

Amennyiben az előző pontban foglalt kötelezettségemnek nem teszek eleget tudomásul veszem, hogy a Nógrád Vármegyei Szent Lázár Kórház jogosult a szerződéstől egyoldalúan elállni, és részemre kifizetést nem teljesíthet.

Kelt:*Gyöngyös, 2025.10.29.*.....



1.

Jakab Róbert Ervin
vezérigazgató

Kedvenc Kereskedőház Zrt.



4. sz. melléklet

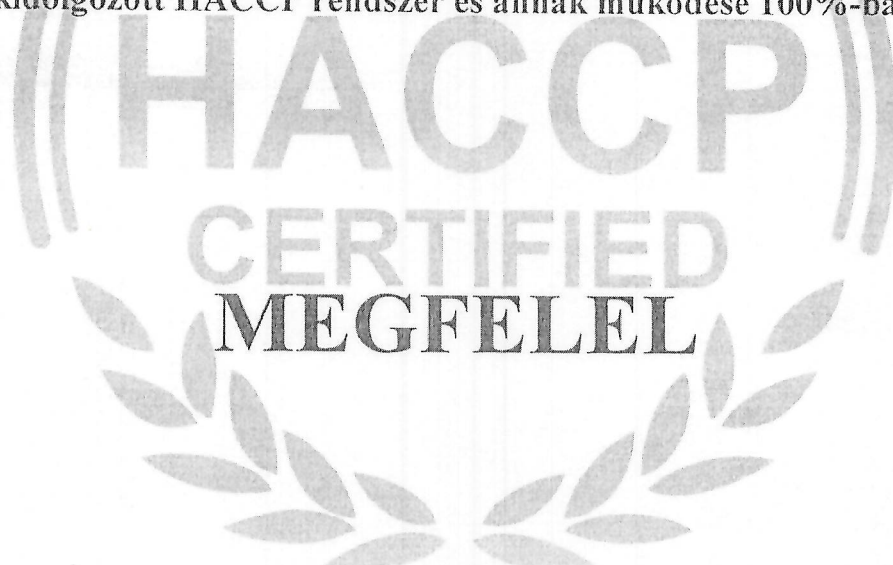
IGAZOLÁS

a Kedvenc Kereskedőház Zrt.

1117 Budapest, Budafoki út 209/b.

Telephely: 3200 Gyöngyös, Kenyérgyár út 9.

által forgalmazott valamennyi termékcsoporthoz tárolására és forgalmazására
kidolgozott HACCP rendszer és annak működése 100%-ban



a Magyar Élelmiszerkönyv 2-1/1969. számú irányelvében meghatározott
előírásoknak.

Az igazolás 2026. január 08-ig érvényes.

Gyöngyös, 2025. január 08.

Bálint Tamás

okleveles élelmiszerbiztonsági és –minőségi mérnök

HACCP rendszergazda, IFS FOOD belső auditor

MSZ EN ISO 22000:2018 és MSZ EN ISO 9001:2015 belső auditor

Az igazolás száma: 001/2025

MAGYARORSZAG

FORGALMI ENGEDÉLY

EUROPAI KÖZÖSSÉG

II

Permis de circulație în România, a vehiculelor înregistrate în țările membre ale Uniunii Europene. Registrele vehiculelor înregistrate în România
 Véhicules immatriculés en Roumanie, des véhicules immatriculés dans les pays membres de l'Union Européenne. Registre des véhicules immatriculés en Roumanie
 Carte de circulație a vehiculelor înregistrate în România în țările membre ale Uniunii Europene. Registrul vehiculelor înregistrate în România
 Carte de circulație a vehiculelor înregistrate în România în țările membre ale Uniunii Europene. Registrul vehiculelor înregistrate în România
 Permis de circulation des véhicules immatriculés en Roumanie, des véhicules immatriculés dans les pays membres de l'Union Européenne
 Permis de circulation des véhicules immatriculés en Roumanie, des véhicules immatriculés dans les pays membres de l'Union Européenne

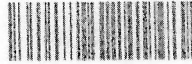
KAPUVÁRI JÁRÁSI HIVATAL

MR09972

EUROTAX KÖD

A

AACV736

**B**

2017.02.09.

D.1

MERCEDES-BENZ

D.2

967PKX2

D.3

ATEGO

P.1

5132 CM3

P.2

170 KW

P.5

OM934LA.61

E

WDR96702510130014

P.3

GÁZOLAJ

J

N2

G

8270 KG

R

01 FEHER

F.1

11990 KG

V.9

16

K**I**

2022.12.13.

O**O.1****(0)****(2)****Q**

GYÁRTÁSI ÉV

2016

SEBESSÉGVÁLTÓ FAJTÁJA (KÓDSZÁMA)

2

H**S.1**

2

S.2**O.2****(1)****(3)****C.1 C.1.1**

KEDVENC JM KFT.

C.1.2**C.1.3**

1117 BUDAPEST

BUDAFOKI ÚT 209/B.

C.4

Tulajdonos

MR09972

KIÁLLÍTÁS KEZELŐKAPUVAL, 2022.12.13

P.H.

Del

MŰSZAKI ÉRVÉNYESSÉGI IDŐ

22-22/0102848

2023.12.09

2624/2551197

2025.12.09.

26-23/2232029

2024.12.09.

HIVATALOS FELJEGYZÉSEK

Utáncső kiegészítő Thermo King T800D típus.
Hűtővel szerelve. BAR BC 1900 sűtő típusú csatlakozással
szerelve. Kapszula, 2022.12.13 Del

K 5462

Kódmagyarázat

- | | | |
|---|--|--|
| A: rendszám | E: előszám | P.2: legnagyobb becsült teljesítmény (kW) (ha rendelkezés áll) |
| B: első nyilvántartásba vételi időpontja | F.1: egyenes torony | P.3: hűtőrendszer |
| C.1: a forgalmi engedély jogosultja | G: saját torony | P.5: motorok száma |
| C.1.1: családi név vagy név | H: működési érvényességi időszak (ha nem korlátlan) | Q: teljesítmény / torony arány (kW/kg) (csak motorvezérléssel) |
| C.1.2: utónév | I: első magyarországi nyilvántartásba vételi időpontja | R: a jármű sáma |
| C.1.3: cím | J: jármű kategóriája | S.1: előző sáma vezetéke |
| C.4: utalás arra a tényre, hogy a forgalmi engedély jogcímeltje | K: típusjelölés száma (ha van) | S.2: előző sáma sáma (ha van) |
| a) tulajdonosa, | L: vontatási erő (kg) | V.9: környezetvédelmi osztályba sorolás |
| b) nem a jármű tulajdonosa, | O.1: típus | |
| c) a forgalmi engedélyben nincs a jármű tulajdonosa | O.2: felszerelés | |
| ként azonosított | (0): létező | |
| D.1: gyártmánya | (1): új | |
| D.2: típus | (2): átalakított | |
| D.3: kereskedelmi leírása | (3): megújított | |
| | P.1: hűtőrendszer típusa | |

Szélességváltó fajtája (kód szám)

- 0 - mechanikus
- 1 - elektronikus
- 2 - automatikus
- 3 - szinkronizálás

12. További időszakos vizsgálatok
12.1 A vizsgálatot végezte az alábbi vizsgálóállomás:

12.2
(bélyegző)

12.3 Kelt:

12.4 Aláírás:

12.5 Legközelebb esedékes időszakos vizsgálat
(hó/év):

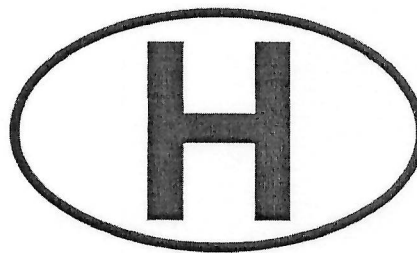
Code explanation

- 1: Licence plate (Registration) number
- 2: Vehicle identification number
- 3: First registration after the manufacture
- 4: Date of first registration
- 5: Date of the technical inspection
- 6: Issue of this certificate
- 7: Next technical inspection's date
- 8: Issued by
- 9: At (place)
- 10: Date
- 11: Signature
- 12: Subsequent periodical technical inspection

Okmány ellenőrzése: <https://okmanyor.nkh.gov.hu>



26-24/2551197/13



NEMZETKÖZI IDŐSZAKOS VIZSGÁLATI BIZONYÍTVÁNY

CERTIFICATE INTERNATIONAL DE CONTROL TECHNIQUE

Okmány ellenőrzése: <https://okmanyor.nkh.gov.hu>

Okmány ellenőrzése: <https://okmanyor.nkh.gov.hu>

A Heves Vármegyei Kormányhivatal vezetője nevében és
megbízásából:
Sztrapkó Attila főosztályvezető



11. Aláírás:

2024.12.09

10. Kibocsátás helye:
3300 Eger, Kossuth u. 26.

9. Kibocsátás helye:
Heves Vármegyei Kormányhivatal

8. Kibocsátó szerv:

12/2025

időpontban esedékes (hónap/év):

7. A járműnek a 6. pontban jelzett Szabály(ok) szerinti
következő időszakos vizsgálata legkésőbb az alábbi

Szabály(ok)nak.

elismeréséről szóló 1997. évi Egyezményhez mellékelte

feltételeinek elfogadásáról és ezen vizsgálat kölcsönös

közúti járművek időszakos vizsgálata egységes

szerű rovatban megjelölt időpontban megfellelt a

azonosított jármű részére bocsátottuk ki, amely az 5.

6. Ezt a bizonyítványt az 1. és 2. számú pontok alatt

MEGFELLELOSÉGI BIZONYÍTVÁNY

Okmány ellenőrzése: <https://okmanyor.nkh.gov.hu>

2024.12.09.

5. Az időszakos vizsgálat időpontja:

2017.02.09.

4. A gyártás utáni első forgalomba helyezés időpontja:

Heves Vármegyei Kormányhivatal

MAGYARORSZÁG

(állam, hatóság):

3. A gyártás utáni első forgalomba helyezés

WDB96702510130014

2. Jármű alvázszáma:

AACV736

1. Rendszám:

NEMZETKÖZI IDŐSZAKOS VIZSGÁLATI
BIZONYÍTVÁNY

MAGYARORSZÁG FORGALMI ENGEDÉLY

Permis de circulație - titlu de înregistrare - Registration certificate - Zulassungsbuchungsbogen - Registro de circulación - Promissio de vendita
 Allowance to circulate - Titlu de înregistrare - Registration certificate - Zulassungsbuchungsbogen - Registro de circulación - Promissio de vendita
 Carte d'admission - Registro de circulación - Titlu de înregistrare - Registration certificate - Zulassungsbuchungsbogen - Registro de circulación - Promissio de vendita

EUROPÁI KÖZÖSSÉG
H

MR09932

EUROTAX KÓD:

KAPUVÁRI JÁRÁSI HIVATAL

A

AAHR807



B

2017.02.09.

D.1

MERCEDES-BENZ

D.2

967PKX2

D.3

ATEGO

P.1

5132 CM3

P.2

170 KW

P.5

CM934LA.61

E

WDB96702510128897

P.3

GÁZOLAJ

J

N2

G

8270 KG

R

01 FEHÉR

F.1

11990 KG

V.9

16

K

E1*2007/46*1170*08

I

2022.12.08.

O.01

(0)

(2)

O

GYÁRTÁSI ÉV: 2016

SEBESSÉGVÁLTÓ FAJTÁJA (KÓDSZÁMA): 2

H

S.1

2

S.2

O.2

(1)

(3)

C.1 C.1.1

KEDVENC JM KFT.

C.1.2

C.1.3

1117 BUDAPEST

BUDAFOKI ÚT 209/B.

C.4

Tulajdonos

MR09932

KIÁLLÍTÁS KEZTE Kapuvár, 2022.12.

P. H.

D-4

MŰSZAKI ÉRVÉNYSÉGI IDŐ

36-22/0013264

26-23/2217606

2023.12.02

2024.12.02

26-24/2498990

2025.12.02

HIVATÁSI FELJEGYZÉSEK

BAR BC 1500S4-B4 típusú emelőhajtással szerelt,
útkludós teherpály. Thermo King T800R típusú
hűtővel szerelt.

Kodmagyarázat:

A:	rendszer	E:	aláírási szám	P.2:	legnagyobb leírt teljesítmény (kW) (ha rendelkezésre áll)
B:	első nyilvántartási vételi időpontja	F.1:	együttes tömeg	P.3:	hajtóműve
C.1:	a forgalmi engedély jogosultja	G:	súly (tömeg)	P.5:	motorkód /szám
C.1.1:	családi név vagy cégnev	H:	okmány érvényességének ideje (ha nem korlátlan)	Q:	teljesítmény / tömeg arány (kW/kg) (csak motorkódoknál)
C.1.2:	utónev	I:	első magyarországi nyilvántar- tásba vételi időpontja	R:	a jármű sávja
C.1.3:	címe	J:	jármű kategóriája	S.1:	ülések száma vezetővel
C.4:	nyilatkozik arra a tényre, hogy a forgalmi engedély jogosultja a tulajdonosa	K:	típus-azonosító szám (ha van)	S.2:	ajtók száma (ha van)
	a) nem a jármű tulajdonosa,	O:	vezetői állatok (kg)	V.9:	vezetői állatok elosztása sorát
	c) a forgalmi engedélyben mincs a jármű tulajdonosa ként azonosítva	O.1:	fékzár		
D.1:	gyártmánya	O.2:	fékvezeték		
D.2:	típusa	(0):	hő, alkat		
D.3:	károsodási leírása	(1):	alkatokkal		
		(2):	alkatokkal		
		(3):	gyengébbel		
		P.1:	hengerfokozat (cm³)		

NEMZETKÖZI IDŐSZAKOS VIZSGÁLATI BIZONYÍTVÁNY

1. Rendszám:

AAHR807

2. Jármű alvázszáma:

WDB96702510128897

3. A gyártás utáni első forgalomba helyezés
(állam, hatóság):

MAGYARORSZÁG
Heves Vármegyei Kormányhivatal

4. A gyártás utáni első forgalomba helyezés időpontja:

2017.02.09.

5. Az időszakos vizsgálat időpontja:

2024.12.02.

Okmány ellenőrzése: <https://okmanyor.nkh.gov.hu>

MEGFELELŐSÉGI BIZONYÍTVÁNY

6. Ezt a bizonyítványt az 1. és 2. számú pontok alatt azonosított jármű részére bocsátottuk ki, amely az 5. számú rovatban megjelölt időpontban megfelelt a Közúti járművek időszakos vizsgálata egységes feltételeinek elfogadásáról és ezen vizsgálat kölcsönös elismeréséről szóló 1997. évi Egyezményhez mellékelt Szabály(ok)nak.

7. A járműnek a 6. pontban jelzett Szabály(ok) szerinti következő időszakos vizsgálata legkésőbb az alábbi időpontban esedékes (hónap/év):

12/2025

8. Kibocsátó szerv:

Heves Vármegyei Kormányhivatal

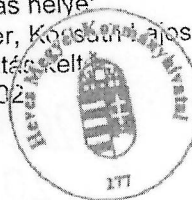
9. Kibocsátás helye:

3300 Eger, Kossuth Lajos utca 26.

10. Kibocsátás kelte:

2024.12.02.

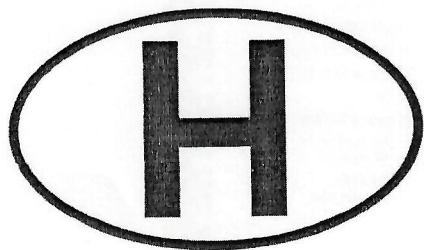
11. Aláírás:



A Heves Vármegyei Kormányhivatal vezetője nevében és
megbízásából:
Sztrapkó Attila főosztályvezető

Okmány ellenőrzése: <https://okmanyor.nkh.gov.hu>

NEMZETKÖZI IDŐSZAKOS VIZSGÁLATI BIZONYÍTVÁNY CERTIFICATE INTERNATIONAL DE CONTROL TECHNIQUE



26-24/2498990/13



Okmány ellenőrzése: <https://okmanyor.nkh.gov.hu>

Code explanation
1: Licence plate (Registration) number
2: Vehicle identification number
3: First registration after the manufacture
4: Date of first registration
5: Date of the technical inspection
6: Issue of this certificate
7: Next technical inspection's date
8: Issued by
9: At (place)
10: Date
11: Signature
12: Subsequent periodical technical inspection

12.5 Legközelebb esedékes időszakos vizsgálat (hó/év):

12.4 Aláírás:

12.3 Kelt:

(bélyegző)

12.2

12.1 A vizsgálatot végezte az alábbi vizsgálatállomás:

MAGYARORSZÁG
FORGALMI ENGEDÉLY

EURÓPAI KÖZÖSSÉG
H

Permiso de circulación • Ověřovací a registrační • Registreringsskema • Zulassungsbefreiung • Registreringstijdsbrevet • Prometna dozvola
Alcoa schiedsbrevet • Hitevoengwé Eppewpge • Registration certificate • Certificado de matricula • Registracão Rodagem • Registro de circulação
Carta di circolazione • Registreeringbewijs • Certifikat 12 • Registrationscertificat d'immatriculation • Novod • Registracão • Forgalmi engedély
Ověřovací a schiedsb • Prometna dozvola • Doklady o matriculaci • Kontakentsepp • Autoprijke • Autoprijke • Certificat de Immatriculation

KAPUVÁRI JÁRÁSI HIVATAL

AELM757

2018.01.17.

D1 MERCEDES-BENZ

D2 967PKX2

D3 TEGO

P1 5132 CM3

P2 30 KW

P3 OM934LA6/3

E NDB96702810218692

P3 Gázolaj

A N2

G 870 KG

P1 FEHÉR

E1 1990 KG

V9 6

K 1*2007/46*1170*11

E 2024.05.13.

001

(0)

(2)

Q

S12

S2

O2

(1)

(3)

GYÁRTÁSI 2017

SERESSÉGVÁLTÓ FAJTÁJA (KÓDSZÁMA):

H

C1 C11 PEDVENC-JM KFT.

C12

C13 117 BUDAPEST

BUDAFOKI ÚT 209/B

C1 Tulajdonos

NL93722

KIÁLLÍTÁS KELTE 2024.05.13.

P. H.

MŰSZAKI ÉRTEKESÍTÉSI IDŐ

27-24/0026031



26-25/0854581

2025.05.08. K 5462

2026.05.09.

HIVATALOS FELJEGYZÉSEK

Motor azonosító adatok nem tartalmazzák,
híresztelő a megállapítások:
Itt említi a tevényt
Thermo King T8002 típusú hűtőberendezéssel
szerelve.
BAR CARBOLFT BC 1500000000 típusú
emelőberendezéssel rendelkező
Lőr, 2024.05.13.

K 5462

Kódmagyarázat:

- | | | |
|---|---|---|
| A: rendszám | E: alvázszám | P.2: legnagyobb leadott teljesítménye (kW) (ha rendelkezésre áll) |
| B: első nyilvántartásba vétel időpontja | F.1: együttes tömeg | P.3: hajtóanyaga |
| C.1: a forgalmi engedély jogosultja | G: saját tömeg | P.5: motorkód / szám |
| C.1.1: családi név vagy cégnev | H: okmány érvényességének ideje (ha nem korlátlan) | Q: teljesítmény / tömeg arány (kW/kg) (csak motorkerékpároknál) |
| C.1.2: utónév | I: első magyarországi nyilvántartásba vétel időpontja | R: a jármű színe |
| C.1.3: cím | J: jármű kategóriája | S.1: ülések száma vezetővel |
| C.4: utalás arra a tényre, hogy a forgalmi engedély jogosítottja: | K: típus jóváhagyási szám (ha van) | S.2: állóhelyek száma (ha van) |
| a) tulajdonosa, | L: vontatási adatok (kg) | V.9: környezetvédelmi osztály/ha sorolás |
| b) nem a jármű tulajdonosa, | O.1: fékezett | Sebességváltó fajtája (kódja) |
| c) a forgalmi engedélyben nincs a jármű tulajdonosa-ként azonosítva | O.2: fékezetlen | 0 = mechanikus |
| D.1: gyártmánya | (0): fák nélkül | 1 = félautomata |
| D.2: típusa | (1): ráfutófékkel | 2 = automatizált |
| D.3: kereskedelmi leírása | (2): átmenetifékkel | 3 = szekvenciális |
| | (3): nyeregterhelés | |
| | P.1: hengerűrtartalom (cm ³) | |

H

SZÉKESFEHÉRVÁRI JÁRÁSI HIVATAL.

LB80414

A SAT276

EUROTAX KÓD:

2020.04.21.

DM IVECO

1935CI2AA - STEEL TRUCK

D-3 35C18

2CFC635D605335915

P1 2998 CM3

P.2 132 KW

P.3 GÁZOLAJ

P.5 F1CFL4117M3723080

JN1

G 3045 KG

01. FEHÉR

3500 KG

V.9 16

K

S.1 3

2020.04.21.

S.2

0.0.1

0.2

(b)

(1)

(2)

(3)

Q

GYÁRTÁSI ÉV: 2020

SEBESSÉGVÁLTÓ FAJTÁJA (KÓDSZÁMA): 0



C1 C1.1 KEDVENC-JM KFT.

C.1.2

C.1.3 3200 GYÖNGYÖS

KENYÉRGYÁR UTCA 9.

C4 Tulajdonos

LB80414

KIÁLLÍTÁS KELTE 2020 APR 21.

P.H.

9/22

MŰSZAKI ÉRVÉNYESSÉGI IDŐ

25-20/000540/16.

2024.04.21.

26-24/0648377

2026.04.21.

HIVATALOS FELJEGYZÉSEK

51-20/000161. Sz. Cég. ZATOTTO T 2238.
hip. lüktetel & kibocsátást szabványokkal
meg. lükt. összp.

2020 APR 21.

9

Kódmagyarázat:

- | | | |
|--|--|---|
| A: rendszám | E: alvázszám | P.2: legnagyobb leadott teljesítménye (kW) (ha rendelkezésre áll) |
| B: első nyilvántartásba vételi időpontja | F.1: együttes tömeg | P.3: hajtóanyaga |
| C.1: a forgalmi engedély jogosultja | G: saját tömeg | P.5: motor kód / szám |
| C.1.1: családi név vagy cégnév | H: okmány érvényességének ideje (ha nem korlátlan tartásba vételi időpontja) | O: teljesítmény / tömeg arány (kW/kg) (csak motorkerékpároknál) |
| C.1.2: utónév | I: első magyarsági szági nyilvántartásba vételi időpontja | R: a jármű színe |
| C.1.3: cím | J: jármű kategóriája | S.1: ülések száma vezetővel |
| C.4: utalás arra a tényre, hogy a forgalmi engedély jogosultja a) tulajdonosa b) nem a jármű tulajdonosa, c) a forgalmi engedélyben nincs a jármű tulajdonosaként azonosítva | K: típus jóváhagyási szám (ha van) | S.2: állóhelyek száma (ha van) |
| D.1: gyártmánya | O: vontatási adatok (kg) | V.9: környezetvédelmi osztályba sorolás |
| D.2: típusa | O.1: lekötött | Sebességváltó fajtája (kódja) |
| D.3: keresztmetszeti leírásai | O.2: lekötetlen | 0 - mechanikus |
| | (0): fék nélkül | 1 - félautomata |
| | (1): ráfutófékkel | 2 - automata |
| | (2): átmengőfékkel | 3 - szekvenciális |
| | (3): nyeregterhelés | |
| | P.1: hengerfartérfalma (cm ³) | |